

هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الرابع عشر
لموارد الصندوق
الدورة الأولى
روما، 7-8 مايو/أيار 2026



تقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

الوثيقة: IFAD14/1/R.3

بند جدول الأعمال: 3(ب)

التاريخ: 14 أبريل/نيسان 2026

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

الإجراء: هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق مدعوة إلى الإحاطة علما بالتقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

الأسئلة التقنية:

Allegra Saitto

المديرة والمراقبة المالية

شعبة المراقب المالي

البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

Diane Menville

نائبة الرئيس المساعدة، وكبيرة الموظفين الماليين

دائرة العمليات المالية

البريد الإلكتروني: d.menville@ifad.org

تقرير عن وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

- 1- تتضمن هذه الوثيقة الملاحق التالية بتاريخ 31 مارس/آذار 2026:
الملحق الأول موجز عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.
الملحق الثاني وضع المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.
- 2- وكما هو وارد في الملحق الأول من هذا التقرير، بلغ إجمالي التعهدات بتاريخ 31 مارس/آذار 2026، بما فيها المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنح في قروض الشركاء الميسرة بقيمة 1.57 مليار دولار أمريكي، أي ما يعادل 84 في المائة من المستوى المستهدف للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق وقدره 1.875 مليار دولار أمريكي. وبالنظر إلى المستوى الإجمالي لتمويل التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، جرى تعبئة 1.66 مليار دولار أمريكي، بما في ذلك المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وقروض الشركاء الميسرة بالقيمة الاسمية. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تعلن عن تعهداتها بعد وتلك التي تعتزم زيادة مساهمتها الإبلاغ عن تعهداتها للصندوق في أقرب وقت ممكن.
- 3- وبتاريخ 31 مارس/آذار 2026، بلغت قيمة وثائق المساهمة المودعة 1.24 مليار دولار أمريكي، أي ما يعادل 79 في المائة من التعهدات. ويرجى من الدول الأعضاء التي لم تودع وثائق مساهمتها بعد أن تتخذ الإجراءات اللازمة.
- 4- وبتاريخ 31 مارس/آذار 2026، بلغت قيمة المدفوعات المستلمة من الدول الأعضاء للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق 875.6 مليون دولار أمريكي، أي ما يعادل 56 في المائة من التعهدات.

موجز عن وضع مساهمات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

بتاريخ 31 مارس/أذار 2026

مجموع المساهمات		
المعادل بالدولار الأمريكي	%	
		التعهدات
1 382 432 209		- المساهمات الأساسية
54 229 044		- المساهمات المناخية الإضافية الأساسية
132 647 804		- عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة
1 569 309 057		مجموع التعهدات
		وثائق المساهمات
1 207 752 660		وثائق المساهمات المودعة
33 407 197		المدفوعات غير المستندة إلى وثائق مساهمات
1 241 159 857	79%	مجموع وثائق المساهمات (بما في ذلك المدفوعات النقدية والسندات الإذنية غير المستندة إلى وثائق مساهمات)
		المدفوعات المستلمة
875 604 252		المدفوعات المستلمة
875 604 252	56%	مجموع المدفوعات المستلمة

أ احتسبت النسبة المئوية على أساس مستوى التعهدات بتاريخ 31 مارس/أذار 2026.

وضع المساهمات الأساسية والمساهمات المناخية الإضافية الأساسية وعنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق

بتاريخ 31 مارس/أذار 2026

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي €	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	وثائق المساهمة المودعة		التعهد أ		عملية المساهمة € المبلغ		
		المعادل بالدولار الأمريكي €	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي €	التاريخ			
							أفغانستان	
							ألبانيا	
500 000	100	500 000	2024/07/11	500 000	500 000	دولار أمريكي	الجزائر	
					4 000 000	4 000 000	دولار أمريكي	أنغولا
							أنتيغوا وبربودا	
833 333	33	2 500 000	2025/04/07	2 500 000	2 500 000	دولار أمريكي	الأرجنتين	
5 000	100			5 000	5 000	دولار أمريكي	أرمينيا	
13 393 282	67	20 088 841	2024/08/12	20 088 841	18 542 000	يورو	النمسا	
							أذربيجان	
							جزر البهاما	
1 333 334	67	2 000 000	2024/03/26	2 000 000	2 000 000	دولار أمريكي	بنغلاديش	
							بربادوس	
2 272 830	100			2 272 830	2 097 822	يورو	بلجيكا	
					400 000	400 000	دولار أمريكي	بليز
10 000	100			10 000	10 000	دولار أمريكي	بنن	
							بوتان	
							دولة بوليفيا المتعددة القوميات	
260 022	100			260 022	240 000	يورو	البوسنة والهرسك	
45 000	33	135 000	2024/06/19	135 000	135 000	دولار أمريكي	بوتسوانا	
7 400 000	57	13 000 000	2024/07/01	13 000 000	13 000 000	دولار أمريكي	البرازيل	
250 000	100			250 000	250 000	دولار أمريكي	بوركينافاسو	
100 000	100			100 000	100 000	دولار أمريكي	بوروندي	
				1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	كمبوديا	
600 031	33			1 800 000	1 800 000	دولار أمريكي	الكاميرون	
55 795 269	75	74 393 691	2024/06/21	74 393 691	100 000 000	دولار كندي	كندا أ	
112 738 760	100	112 738 760	2025/11/18	112 738 760	112 738 760	دولار أمريكي		

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ٢	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	وثائق المساهمة المودعة		التعهد أ		عملية المساهمة ٣	المبلغ	عملة المساهمة ٤	البلد
		المعادل بالدولار الأمريكي ٥	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ٥	التاريخ				
34 707	100			34 707		34 707	34 707	دولار أمريكي	كابو فيردي
				100 000		100 000	100 000	دولار أمريكي	جمهورية أفريقيا الوسطى
100 000	22			450 000		450 000	450 000	دولار أمريكي	تشاد
									شيلي
29 000 000	33	87 000 000	2024/07/12	87 000 000		623 981 400	623 981 400	رينمينبي صيني	الصين
									كولومبيا
				54 171		50 000	50 000	يورو	جزر القمر
				500 000		500 000	500 000	دولار أمريكي	الكونغو
									جزر كوك
101 734	100	50 000	2024/08/08	101 734		101 734	101 734	دولار أمريكي	كوستاريكا
				1 000 000		1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	كوت ديفوار
									كرواتيا
									كوبا
				75 000		75 000	75 000	دولار أمريكي	قبرص
									جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
1 000 000	100			1 000 000		1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	جمهورية الكونغو الديمقراطية
21 685 344	100	18 774 560	2024/11/13	21 685 344		149 000 000	149 000 000	كرونة دانمركية ب	الدانمرك ب
100 000	100			100 000		100 000	100 000	دولار أمريكي	جيبوتي
									دومينيكا
73 333	33	220 000	2024/06/18	220 000		220 000	220 000	دولار أمريكي	الجمهورية الدومينيكية
210 000	100			210 000		210 000	210 000	دولار أمريكي	إكوادور
									مصر
									السلفادور
									غينيا الاستوائية
				70 000		70 000	70 000	دولار أمريكي	إريتريا
21 668	100	21 668	2024/12/23	21 668		20 000	20 000	يورو	إستونيا
40 000	100			40 000		40 000	40 000	دولار أمريكي	إسواتيني
35 000	35	100 000	2025/06/19	100 000		100 000	100 000	دولار أمريكي	إثيوبيا
									فيجي
1 083 424	8	14 084 507	2024/07/05	14 084 507		13 000 000	13 000 000	يورو	فنلندا أ، د
19 909 043	100	19 909 043	2025/01/16	19 909 043		18 376 047	18 376 047	يورو	
100 000 000	67	150 000 000	2024/04/02	150 000 000		150 000 000	150 000 000	دولار أمريكي	فرنسا د
									غابون

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ¢	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	وثائق المساهمة المودعة		التعهد أ		عملة المساهمة ¢	المبلغ	عملة المساهمة ¢	الدولة
		المعادل بالدولار الأمريكي ¢	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ¢	التاريخ				
				100 000			100 000		غامبيا
30 000	50			60 000			60 000		جورجيا
* 62 317 443	65	95 872 156	2024/07/16	95 872 156			88 490 000		ألمانيا
				600 000			600 000		غانا
92 091	100			92 091			85 000		اليونان
									غرينادا
75 000	17	450 000	2025/10/13	450 000			450 000		غواتيمالا
				300 000			300 000		غينيا
58 288	58			100 000			100 000		غينيا - بيساو
475 122	100			475 122			475 122		غيانا
300 000	100			300 000			300 000		هايتي
									هندوراس
									هنغاريا
									آيسلندا
17 000 000	68	25 000 000	2025/01/28	25 000 000			25 000 000		الهند
3 000 000	30			10 000 000			10 000 000		إندونيسيا
									جمهورية إيران الإسلامية
									العراق
18 093 174	67	27 085 590	2024/05/31	27 085 590			25 000 000		آيرلندا ب، د
									إسرائيل
77 464 789	65	119 176 598	2024/07/23	119 176 598			110 000 000		إيطاليا
									جامايكا
* 42 693 755	100	42 693 755	2024/06/11	42 693 755			6 085 000 000		اليابان
66 667	33			200 000			200 000		الأردن
5 000	100			5 000			5 000		كازاخستان
2 000 000	100			2 000 000			2 000 000		كينيا
									كيريباس
* 45 000 000	100	45 000 000	2025/05/28	45 000 000			45 000 000		الكويت
30 000	100	30 000	2024/08/01	30 000			30 000		قبر غيزستان
100 000	100			100 000			100 000		جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
									لبنان
200 000	100	200 000	2024/12/05	200 000			200 000		ليسوتو
50 000	50			100 000			100 000		ليبيريا

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ٢	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	وثائق المساهمة المودعة		التعهد أ		عملة المساهمة ٣	المبلغ	
		المعادل بالدولار الأمريكي ٤	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي ٤	التاريخ			
54 171	100			54 171		يورو	50 000	ليبييا
1 625 135	33	4 875 406	2025/03/20	4 875 406		يورو	4 500 000	ليتوانيا
110 000	50			220 000		دولار أمريكي	220 000	لكسمبرغ ٥
				300 000		دولار أمريكي	300 000	مدغشقر
								ملاوي
								ماليزيا
								ملديف
				281 000		دولار أمريكي	281 000	مالي
								مالطة
100 000	67			150 000		دولار أمريكي	150 000	جزر مارشال
								موريتانيا
								موريشيوس
500	100			500		دولار أمريكي	500	المكسيك
								ولايات ميكرونيزيا الموحدة
								منغوليا
72 589	67			108 342		يورو	100 000	الجيل الأسود
* 800 000	100	800 000	2025/02/10	800 000		دولار أمريكي	800 000	المغرب
				100 000		دولار أمريكي	100 000	موزامبيق
								ميانمار
								ناميبيا
								ناورو
75 000	100			75 000		دولار أمريكي	75 000	نيبال
72 977 298	73	100 000 000	2024/11/12	100 000 000		دولار أمريكي	100 000 000	مملكة هولندا
1 817 302	67	908 650	2025/05/20	2 725 951		دولار نيوزيلندي	4 500 000	نيوزيلندا
		1 817 302	2025/12/12					
								نيكاراغوا
						فرنك الجماعة المالية الأفريقية	165 168	النيجر
						دولار أمريكي	7 500 000	نيجيريا
								نيوي
								مقدونيا الشمالية
30 296 230	33	90 888 689	2025/02/03	90 888 689		كروننة نرويجية	972 000 000	النرويج
								عمان

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ٢	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	وثائق المساهمة المودعة		التعهد أ		عملة المساهمة ٣	المبلغ	دولار أمريكي	
		المعادن بالدولار الأمريكي ٤	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي ٤	المبلغ				
3 340 000	33			10 000 000		دولار أمريكي	10 000 000		باكستان بالاو
				300 000		دولار أمريكي	300 000		بنما ٥
130 000	100			130 000		دولار أمريكي	130 000		بابوا غينيا الجديدة باراغواي
375 000	100	375 000	2025/02/11	375 000	375 000	دولار أمريكي	375 000		بيرو
666 666	67	1 000 000	2025/04/15	1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	1 000 000		الفلبين ٦
1 000 000	100			1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	1 000 000		بولندا البرتغال
4 000 000	100	4 000 000	2025/09/24	4 000 000	4 000 000	دولار أمريكي	4 000 000		قطر
8 690 108	62	14 100 000	2024/12/23	14 100 000	14 100 000	دولار أمريكي	14 100 000		جمهورية كوريا ٧
30 000	100			30 000	30 000	دولار أمريكي	30 000		جمهورية مولدوفا رومانيا
									الاتحاد الروسي
300 000	100			300 000	300 000	دولار أمريكي	300 000		رواندا سانت كيتس ونيفس سانت لوسيا
									سانت فنسنت وجزر غرينادين
20 000	33			60 000	60 000	دولار أمريكي	60 000		ساموا
				29 252	27 000	يورو	27 000		سان تومي وبرينسيبي
				30 000 000	30 000 000	دولار أمريكي	30 000 000		المملكة العربية السعودية
				600 000	600 000	دولار أمريكي	600 000		السنغال سيشيل
150 000	100			150 000	150 000	دولار أمريكي	150 000		سيراليون
15 000	100			15 000	15 000	دولار أمريكي	15 000		جزر سليمان الصومال
				100 000	100 000	دولار أمريكي	100 000		جنوب أفريقيا
11 917 660	55			21 668 472	20 000 000	يورو	20 000 000		جنوب السودان إسبانيا
				100 000	100 000	دولار أمريكي	100 000		سري لانكا السودان
*57 500 000	100	57 500 000	2024/12/17	57 500 000	615 290 250	كرونة سويدية	615 290 250		سورينام السويد

إجمالي المدفوعات بما يعادلها بالدولار الأمريكي ₤	المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات	وثائق المساهمة المودعة		التعهد أ			عملة المساهمة ₤	
		المعادن بالدولار الأمريكي ₤	التاريخ	المعادن بالدولار الأمريكي ₤	المبلغ			
36 875 629	67	55 313 444	2024/07/05	55 313 444	49 500 000	فرنك سويسري	سويسرا ^د	الجمهورية العربية السورية
20 000	100			20 000	20 000	دولار أمريكي	طاجيكستان	تايلند
300 000	100			300 000	300 000	دولار أمريكي	تيمور - ليشتي	توغو
50 000	100			50 000	50 000	دولار أمريكي	تونغا	ترينيداد وتوباغو
413 521	33	1 250 000	2024/09/18	1 250 000	1 250 000	دولار أمريكي	تونس	تركيا
				6 000 000	6 000 000	دولار أمريكي	توفالو	أوغندا
2 000 000	67	3 000 000	2024/03/06	3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	الإمارات العربية المتحدة	المملكة المتحدة ^ب
200 000	100			83 723 032	66 744 000	جنيه إسترليني	جمهورية تنزانيا المتحدة	الولايات المتحدة
				200 000	200 000	دولار أمريكي	أوروغواي	أوزبكستان
200 000	100			162 000 000	162 000 000	دولار أمريكي	فانواتو	جمهورية فنزويلا البوليفارية
300 000	33	900 000	2024/08/13	900 000	900 000	دولار أمريكي	فلبين نام	اليمن
1 000 000	100			1 000 000	1 000 000	دولار أمريكي	زامبيا	زيمبابوي
200 000	100			200 000	200 000	دولار أمريكي		
875 604 252		1 207 752 660		1 569 309 057			مجموع المساهمات	

الحواشي

^أ يتضمن عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة على النحو الموجز أدناه:

الدولة العضو	عملة المساهمة ٢	قروض الشركاء الميسر	عناصر المنحة في قروض الشركاء الميسر
		المبلغ	المبلغ
		المعادل بالدولار الأمريكي ٣	المعادل بالدولار الأمريكي ٣
فنلندا	يورو	30 000 000	18 376 047
كندا	دولار أمريكي	193 140 927	112 738 760

^ب يتضمن تعهدات المساهمات المناخية الإضافية الأساسية على النحو الموجز أدناه:

الدولة العضو	عملة المساهمة ٢	التعهد	وثيقة المساهمة
		المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ٣
		المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ٣
الدانمرك	كرونة دانمركية	149 000 000	18 774 560
أيرلندا	يورو	10 000 000	10 834 236
بنما	دولار أمريكي	100 000	100 000
سويسرا	فرنك سويسري	2 500 000	2 793 608
المملكة المتحدة	جنيه استرليني	15 000 000	18 815 855
مجموع المساهمات المناخية الإضافية الأساسية		54 229 043	32 402 404

^ج حُولت جميع المبالغ المتعده بالعملة الأجنبية إلى الدولار الأمريكي عن طريق تطبيق متوسط سعر الصرف وفقاً للمنهجية الواردة في الملحق الثامن من الوثيقة IFAD13/4/R.2.

لا ينطبق في اللغة العربية

^د يخضع لموافقة الحكومة/البرلمان/موافقة المجلس الاتحادي.

^{هـ} مدفوعات بسندات إذنية.